



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Commission de l'aménagement du territoire

Rapport

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Affaires municipales et Occupation du territoire », « Conseil du trésor et Administration gouvernementale » et « Éducation et Enseignement supérieur », pour l'année financière 2016-2017 (Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 13,14, 19 et 22 avril 2016

Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 2141-20160427

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MERCREDI 13 AVRIL 2016.....	1
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE »	2
VOLET CAPITALE NATIONALE.....	2
Discussion générale.....	2
Mise aux voix	3
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE ».....	3
VOLET AFFAIRES MUNICIPALES ET DÉCENTRALISATION.....	3
Remarques préliminaires.....	4
Discussion générale.....	4
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR »	4
VOLET LOISIR ET SPORT	4
Discussion générale.....	4
Mise aux voix	5
DEUXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 14 AVRIL 2016.....	6
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » (suite)	7
VOLET MÉTROPOLE.....	7
Remarques préliminaires.....	7
Discussion générale.....	7
Mise aux voix	7
TROISIÈME SÉANCE, LE MARDI 19 AVRIL 2016	9
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » (suite)	10
VOLET HABITATION ET RÉGIE DU LOGEMENT	10
Remarques préliminaires.....	10
Discussion générale.....	10
Mise aux voix	11
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » (suite)	12
VOLET AFFAIRES MUNICIPALES ET DÉCENTRALISATION.....	12
Discussion générale.....	12
QUATRIÈME SÉANCE, LE VENDREDI 22 AVRIL 2016.....	13
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » (suite)	14
VOLET DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL	14

Remarques préliminaires	14
Discussion générale	14
Mise aux voix	14

ANNEXES

I. Liste des documents déposés

Première séance, le mercredi 13 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale », volet Capitale nationale, du portefeuille « Affaires municipales et Occupation du territoire », volet Affaires municipales, et décentralisation et du portefeuille « Éducation et Enseignement supérieur », volet Loisir et sport, pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Auger (Champlain), président
- M. Birnbaum (D'Arcy-McGee) en remplacement de M. H. Plante (Maskinongé) pour la troisième partie de la séance
- M. Caire (La Peltrie), porte-parole du deuxième groupe d'opposition responsable de la Capitale-Nationale, en remplacement de M. Martel (Nicolet-Bécancour)
- M. Carrière (Chapleau)
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M. Gaudreault (Jonquière), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales et de décentralisation
- M. Huot (Vanier-Les Rivières) en remplacement de M. H. Plante (Maskinongé) pour la première partie de la séance et en remplacement de M. Hardy (Saint-François) pour la troisième partie de la séance
- M. Laframboise (Blainville), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'affaires municipales et d'occupation du territoire
- M^mc Maltais (Taschereau) en remplacement de M. Gaudreault (Jonquière) pour la première partie de la séance
- M. Matte (Portneuf) en remplacement de M. Morin (Côte-du-Sud) pour la première partie de la séance
- M. Morin (Côte-du-Sud)
- M. Pagé (Labelle), porte-parole de l'opposition officielle en matière de saines habitudes de vie, de loisirs et de sports, en remplacement de M. Lelièvre (Gaspé)
- M. Péladeau (Saint-Jérôme), porte-parole de l'opposition officielle pour les régions de la Capitale-Nationale et de la Métropole, en remplacement de M. Ouellet (René-Lévesque)
- M. Roberge (Chambly) en remplacement de M. Laframboise (Blainville) pour la troisième partie de la séance
- M. Rousselle (Vimont)
- M^mc Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré) en remplacement de M. Hardy (Saint-François) pour la première partie de la séance
- M^mc Tremblay (Chauveau) en remplacement de M. Rousselle (Vimont) pour la première partie de la séance

Autre député présent :

M. Bernier (Montmorency)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Blais (Charlesbourg), ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale

M. Alain Kirouac, secrétaire associé, Secrétariat à la Capitale-Nationale

M^{me} Françoise Mercure, présidente, Commission de la capitale nationale du Québec

M. Coiteux (Nelligan), ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire

M. Proulx (Jean-Talon), ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 14, M. Auger (Champlain) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE »**

VOLET CAPITALE NATIONALE

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Discussion générale

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Kirouac de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Mercure de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Capitale nationale des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 6 : Promotion et développement de la Capitale-Nationale

Le programme 6 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CAT-083 et CAT-084 (annexe I).

À 13 h 13, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 29, la Commission reprend ses travaux à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE »**

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES ET DÉCENTRALISATION

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est également convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses.

Remarques préliminaires

M. Coiteux (Nelligan), M. Gaudreault (Jonquière) et M. Laframboise (Blainville) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

À 18 h 29, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 32, la Commission reprend ses travaux.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR »**

VOLET LOISIR ET SPORT

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Le temps imparti à l'étude du volet Loisir et sport des crédits budgétaires du portefeuille « Éducation et Enseignement supérieur » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 6 : Développement du loisir et du sport

Le programme 6 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CAT-085 et CAT-086 (annexe I).

À 21 h 29, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 14 avril 2016, à 18 h 30.

Le secrétaire par intérim de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Maxime Perreault

Pierre Michel Auger

MP/ag

Québec, le 13 avril 2016

Deuxième séance, le jeudi 14 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales et Occupation du territoire », volet Métropole, pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Auger (Champlain), président

- M. Birnbaum (D'Arcy-McGee) en remplacement de M. Hardy (Saint-François)
- M. Laframboise (Blainville), porte-parole du deuxième groupe d'opposition responsable des régions de la Métropole et de l'Outaouais
- M. Lisée (Rosemont) en remplacement de M. Lelièvre (Gaspé)
- M^{me} Montpetit (Crémazie) en remplacement de M. Carrière (Chapleau)
- M. Morin (Côte-du-Sud)
- M. Péladeau (Saint-Jérôme), porte-parole de l'opposition officielle pour les régions de la Capitale-Nationale et de la Métropole, en remplacement de M. Gaudreault (Jonquière)
- M. Sklavounos (Laurier-Dorion) en remplacement de M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M. Tanguay (LaFontaine) en remplacement de M. Rousselle (Vimont)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Coiteux (Nelligan), ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire
-

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 18 h 31, M. Auger (Champlain) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » (suite)

VOLET MÉTROPOLE

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est également convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Coiteux (Nelligan), M. Péladeau (Saint-Jérôme) et M. Laframboise (Blainville) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu que le temps de la suspension soit réputé écoulé et soustrait de l'enveloppe globale de tous les groupes parlementaires.

À 20 h 49, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 11 minutes.

Le temps imparti à l'étude du volet Métropole des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales et Occupation du territoire » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 5 : Promotion et développement de la région métropolitaine

Le programme 5 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose le document coté CAT-087 (annexe I).

À 22 h 28, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 19 avril 2016, à 9 heures.

Le secrétaire suppléant de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Pierre-Luc Turgeon

Pierre Michel Auger

PLT/ag

Québec, le 14 avril 2016

Troisième séance, le mardi 19 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales et Occupation du territoire », volets Habitation et Régie du logement et Affaires municipales et décentralisation, pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Auger (Champlain), président
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M. Gaudreault (Jonquière), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales et de décentralisation
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Hardy (Saint-François)
- M. Laframboise (Blainville), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'affaires municipales et d'occupation du territoire
- M. Morin (Côte-du-Sud)
- M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'habitation, en remplacement de M. Lelièvre (Gaspé)
- M. Rousselle (Vimont)

Autre députée présente :

- M^{me} David (Gouin)

Témoins (par ordre d'intervention):

- M. Coiteux (Nelligan), ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire
- M. Michel Gagnon, président-directeur général, Société d'habitation du Québec
- M. François Therrien, vice-président, Programmes et opérations, Société d'habitation du Québec
- M^e Anne Morin, présidente, Régie du logement
- M. Bernard Guay, directeur général de la fiscalité et de l'évaluation foncière, ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire

M. Jérôme Unterberg, sous-ministre adjoint, Politiques, ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire

La Commission se réunit à la salle des Premiers-Ministres de l'édifice Pamphile-Le May.

À 9 h 01, M. Auger (Champlain) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » (suite)**

VOLET HABITATION ET RÉGIE DU LOGEMENT

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est également convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Coiteux (Nelligan), M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) et M. Laframboise (Blainville) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Gagnon de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Therrien de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu que le temps de la suspension soit réputé écoulé et soustrait de l'enveloppe globale du groupe parlementaire formant le gouvernement.

À 10 h 25, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 6 minutes.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^c Morin de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Morin (Côte-du-Sud) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Auger (Champlain) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Habitation et Régie du logement des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales et Occupation du territoire » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 7 : Habitation

Le programme 7 est adopté à la majorité des voix.

Programme 8 : Régie du logement

Le programme 8 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CAT-088 à CAT-090 (annexe I).

À 11 h 57, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 31, la Commission reprend ses travaux à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » (suite)**

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES ET DÉCENTRALISATION

Discussion générale

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Guay de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Unterberg de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Coiteux (Nelligan) dépose le document coté CAT-091 (annexe I).

La discussion se poursuit.

À 21 h 30, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au vendredi 22 avril 2016, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Anne-Marie Larochelle

Pierre Michel Auger

AML/ag
Québec, le 19 avril 2016

Quatrième séance, le vendredi 22 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales et Occupation du territoire », volet Développement régional, pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Auger (Champlain), président

- M. Birnbaum (D'Arcy-McGee) en remplacement de M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M. Bolduc (Mégantic) en remplacement de M. Carrière (Chapleau)
- M. Giguère (Saint-Maurice) en remplacement de M. Hardy (Saint-François)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Lelièvre (Gaspé), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement des régions
- M. Martel (Nicolet-Bécancour), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de développement économique régional
- M. Morin (Côte-du-Sud)
- M. Ouellet (René-Lévesque)

Témoin :

- M. Coiteux (Nelligan), ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 30, M. Auger (Champlain) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » (suite)

VOLET DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est également convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Coiteux (Nelligan), M. Lelièvre (Gaspé) et M. Martel (Nicolet-Bécancour) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Le temps imparti à l'étude du volet Développement régional des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales et Occupation du territoire » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Développement des territoires

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Modernisation des infrastructures municipales

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Compensations tenant lieu de taxes et aide financière aux municipalités

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Programme 4 : Administration générale

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

Programme 6 : Commission municipale du Québec

Le programme 6 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille «Affaires municipales et Occupation du territoire» pour l'année financière 2016-2017 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CAT-092 à CAT-100 (annexe I).

À 12 h 28, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Anne-Marie Larochelle

Pierre Michel Auger

AML/ag

Québec, le 22 avril 2016

ANNEXE I

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

Secrétariat à la Capitale-Nationale. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. 13 avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 13 avril 2016.	CAT-083
Commission de la capitale nationale du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Non daté. Pagination multiple. Déposé le 13 avril 2016.	CAT-084
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volet Loisir et sport. Étude des crédits 2016-2017]. Non daté. Pagination multiple. Déposé le 13 avril 2016.	CAT-085
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Volet Loisir et sport. Étude des crédits 2016-2017]. Non daté. Pagination multiple. Déposé le 13 avril 2016.	CAT-086
Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Volet Métropole. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 14 avril 2016.	CAT-087
Société d'habitation du Québec. [Demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. 140 p. Déposé le 19 avril 2016.	CAT-088
Société d'habitation du Québec. [Demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle et du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. 102 p. Déposé le 19 avril 2016.	CAT-089
Régie du logement. [Demandes de renseignements de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 19 avril 2016.	CAT-090
Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. [MRC visées par la mesure de transition applicable au programme de partage des redevances. Étude des crédits 2016-2017.] 11 mars 2016. 2 f. Déposé le 19 avril 2016	CAT-091
Commission municipale du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 22 avril 2016.	CAT-092
Commission municipale du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 22 avril 2016.	CAT-093
Commission municipale du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 22 avril 2016.	CAT-094

Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 22 avril 2016.	CAT-095
Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 1. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 22 avril 2016.	CAT-096
Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 2. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 22 avril 2016.	CAT-097
Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 3. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 22 avril 2016.	CAT-098
Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 4. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 22 avril 2016.	CAT-099
Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 22 avril 2016.	CAT-100